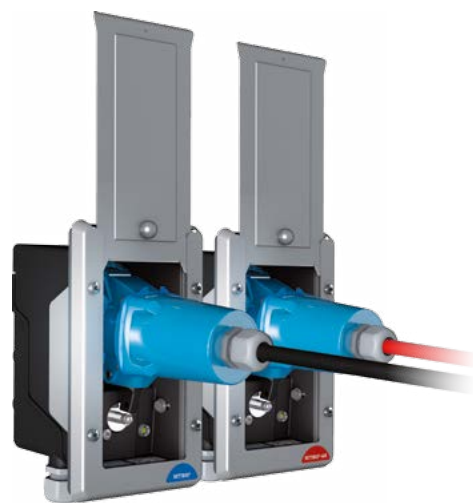




## RETTBOX® ONE RETTBOX® ONE AIR

ZUVERLÄSSIGE, LANGLEBIGE, STROM-  
UND DRUCKLUFTVERSORGUNG FÜR  
EINSATZFAHRZEUGE

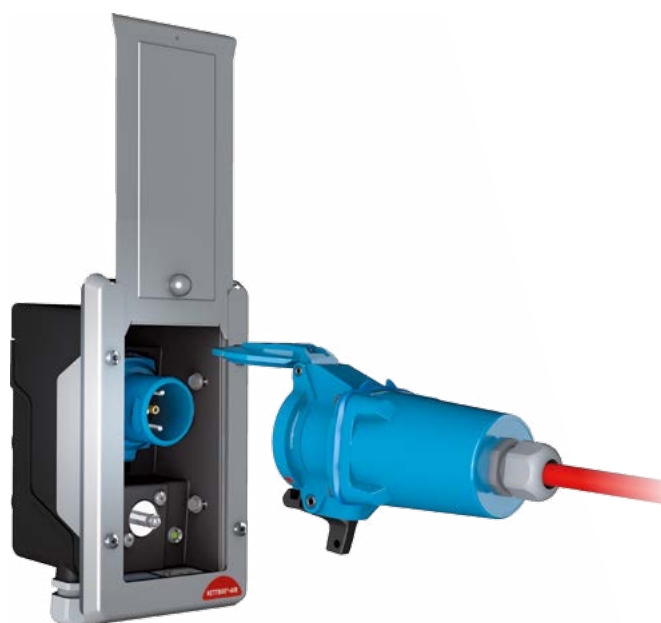




# DECONTACTOR™ MIT ELEKTROMECHANISCHEM AUSWURF

20 A/32 A

- Für Rettungsfahrzeuge aller Art
- DECONTACTOR™ für Stromversorgungssysteme RETTBOX® ONE mit gesichertem/automatischem Auswurf und für Druckluftversorgungssysteme RETTBOX® ONE AIR
- Einbaueinheit mit Edelstahlschiebetür und Elektromagnet (12 V DC oder 24 V DC)
- Automatische Auslösung beim Starten des Fahrzeugs
- Zusätzliche Kontakte für Funktion "Wegfahrsperre" möglich.
- Kontrolllampe für Spannung
- RETTBOX® ONE AIR: Druckluftversorgung bis 13bar
- Test mit mehr als 10.000 Steckvorgängen (20 A)



## RETTBOX® ONE

Stromeinspeisung mit automatischem Auswurfmechanismus beim Startvorgang des Fahrzeugs. Nach dem Auswurf sind Stecker und Dose automatisch IP55 geschützt. Die Stecker- und Dosenkontakte sind Silber-Nickel-Stirndruckkontakte.

## RETTBOX® ONE AIR

Strom- und Drucklufteinspeisung in einem Gerät mit automatischem Auswurfmechanismus beim Startvorgang des Fahrzeugs. Nach dem Auswurf sind Stecker und Dose automatisch IP55 geschützt. Die Stecker- und Dosenkontakte sind Silber-Nickel-Stirndruckkontakte.

WEITERE INFORMATIONEN FINDEN  
SIE AUF UNSERER INTERNETSEITE:



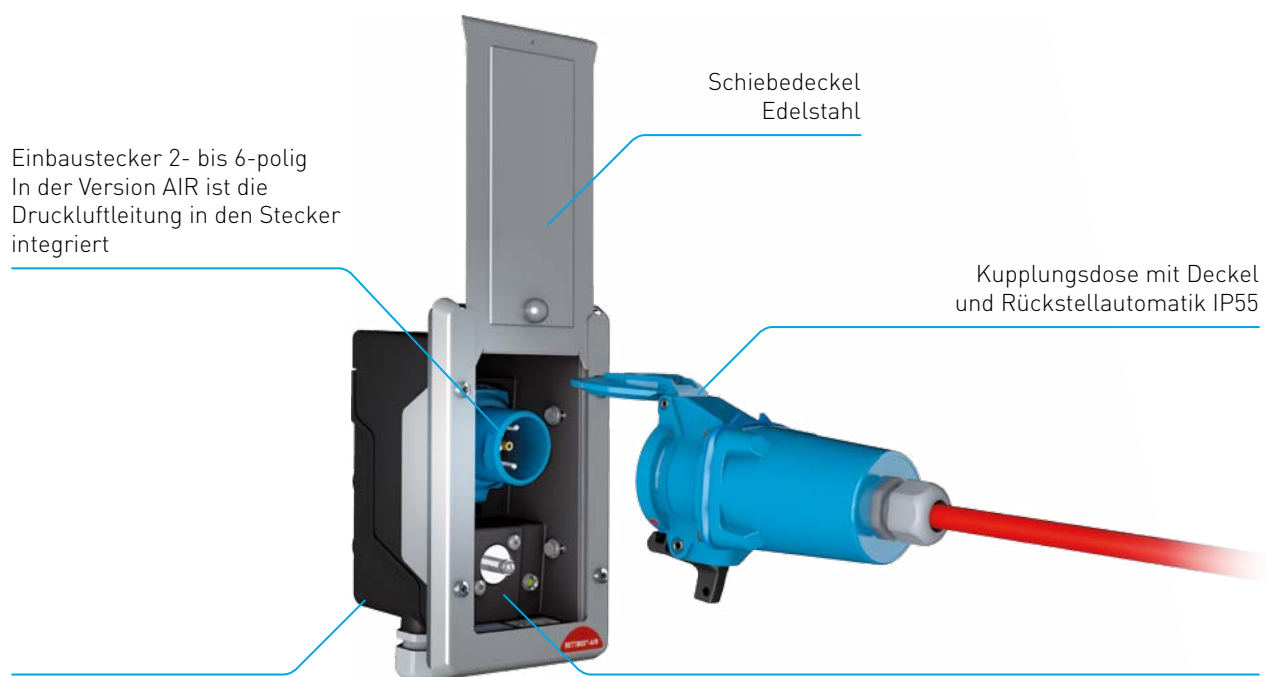
HANDBUCH,  
MONTAGEVIDEO UND  
BEDIENUNGSANLEITUNG.



## TECHNISCHE DATEN

	RETTBOX® ONE 20 A	RETTBOX® ONE AIR 20 A	RETTBOX® ONE 32 A	RETTBOX® ONE AIR 32 A
<b>Schiebedeckel und Rahmen</b>	Edelstahl	Edelstahl	Edelstahl	Edelstahl
<b>Gehäuse Ladebox</b>	glasfaserverstärktes Polyamid	glasfaserverstärktes Polyamid	Edelstahl	Edelstahl
<b>Schutzart</b>	IP55	IP55	IP55	IP55
<b>Kupplungsdose mit selbstschließendem Deckel</b>	IP55	IP55	IP55	IP55
<b>Abmessungen Rahmen (BxH)</b>	114 x 184	114 x 184	132 x 188	132 x 188
<b>Ausschnitt im Fahrzeug (BxHxT)</b>	83 x 163 x 94	83 x 163 x 94	103 x 173 x 145	103 x 173 x 145
<b>montagefertige Verkabelung (Kupplungsdose und Ladebox)</b>	4 m	4 m*	4 m	4 m*
<b>Optionale Hilfskontakte</b>	2 Hk	nein	3 Hk	3 Hk
<b>Gewicht (ohne Kupplungsdose)</b>	1 200 g	1 200 g	3 200 g	3 200 g
<b>Nennstrom</b>	20 A	20 A	32 A	32 A
<b>Druckluft</b>	nein	max. 13 bar	nein	max. 13 bar
<b>Kabeltyp</b>	flexibel	flexibel	flexibel	flexibel

\* mit integrierter Druckluftleitung



RETTBOX® ONE 20 A: Gehäuse aus Kunststoff

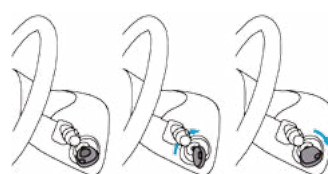
RETTBOX® ONE 32 A: Gehäuse aus Edelstahl AISI 316L

Hubmagnet 12 V oder 24 V für automatischen Auswurf beim Starten

## INFO +

### SELF-EJECTING BEIM STARTEN DES FAHRZEUGS

- 1 Die Ladebox ist direkt mit dem elektrischen System des Fahrzeugs verbunden.
- 2 Beim Starten des Fahrzeugs wird die Kupplungsdose automatisch durch einen Hubmagneten ausgeworfen.
- 3 Durch den selbstschließenden Deckel ist das System gegen Berührungen und äußere Einflüsse sicher geschützt.



Ausgeschaltet oder Kontakt  
= Batterie lädt

starten  
= Auswurf



1

2

3

= Sicherheit

440 V  
U MAX

# RETTBOX® ONE/RETTBOX® ONE AIR

## ELEKTROMECHANISCHER AUSWURF

# 20A



IP55



1,5 - 6 mm<sup>2</sup> <sup>(1)</sup>



POLY  
INOX



▶ IK08  
▶ IK10



- 40 °C  
+ 60 °C



3 Hk.

### INFO +

#### LED-LADEKONTROLLANZEIGE

RETTBOX® ONE und RETTBOX® ONE AIR (20 A, 230 V) sind standardmäßig mit einer Kontroll-LED ausgestattet, die optisch signalisiert, ob Spannung anliegt.



(1) Flexible Verdrahtung (min. - max.)



#### LADEBOX

vorkonfektioniert mit 4 m Kabel <sup>(2)</sup>



#### KUPPLUNGSDOSE

vorkonfektioniert mit 4 m Kabel <sup>(2)</sup>

#### RETTBOX® ONE (20A)

220 - 250 V AC	1P+N+E	Mit Elektromagnet 12 V und Einbaustecker	6116015RK412U	6113015RK4L
220 - 250 V AC	1P+N+E	Mit Elektromagnet 24 V und Einbaustecker	6116015RK424U	6113015RK4L
220 - 250 V AC	1P+N+E+2 Hk.	Mit Elektromagnet 12 V und Einbaustecker	6116175RK412U	6113175RK4L
220 - 250 V AC	1P+N+E+2 Hk.	Mit Elektromagnet 24 V und Einbaustecker	6116175RK424U	6113175RK4L
24 V DC	2P DC*	Mit Elektromagnet 24 V und Einbaustecker	6116089RK424U	6113089RK4L
12 V DC	2P DC*	Mit Elektromagnet 12 V und Einbaustecker	6116059RK412U	6113059RK4L

\*keine LED-Anzeige bei dieser Konfiguration.

(2) Alle Versionen sind mit 4, 8 und 12 m Kabel erhältlich, fragen Sie die Artikelnummern bitte bei uns an.



#### LADEBOX

vorkonfektioniert mit 4 m Kabel  
- Druckluft bis 13 bar <sup>(2)</sup>



#### KUPPLUNGSDOSE

vorkonfektioniert mit  
4 m Kabel <sup>(2)</sup>

#### RETTBOX® ONE AIR (20A)

220 - 250 V AC	1P+N+E	Mit Elektromagnet 12 V und Einbaustecker	6116015AK412U	6113015AK4L
220 - 250 V AC	1P+N+E	Mit Elektromagnet 24 V und Einbaustecker	6116015AK424U	6113015AK4L
220 - 250 V AC	1P+N+E+1 Hk.	Mit Elektromagnet 12 V und Einbaustecker	6116215AK412U	6113215AK4L
220 - 250 V AC	1P+N+E+1 Hk.	Mit Elektromagnet 24 V und Einbaustecker	6116215AK424U	6113215AK4L
24 V DC	2P DC*	Mit Elektromagnet 24 V und Einbaustecker	6116089AK424U	6113089AK4L
24 V DC	2P+2 Hk. DC*	Mit Elektromagnet 24 V und Einbaustecker	6116159AK424U	6113159AK4L
12 V DC	2P DC*	Mit Elektromagnet 12 V und Einbaustecker	6116059AK412U	6113059AK4L

Artikelnummer des Kabels einzeln, Meterware: 611AKOM

\*keine LED-Anzeige bei dieser Konfiguration.

(2) Alle Versionen sind mit 4, 8 und 12 m Kabel erhältlich, fragen Sie die Artikelnummern bitte bei uns an.

440 V  
U MAXI

# RETTBOX® ONE/RETTBOX® ONE AIR

## ELEKTROMECHANISCHER AUSWURF

32 A



IP55



1,5 - 6 mm<sup>2</sup> <sup>(1)</sup>



POLY  
INOX



IK08  
IK10



- 40°C  
+ 60°C



3 Hk.

### OPTIONEN

Artikelnum-  
mer

#### VORRICHTUNG ZUM MANUELLEN TRENNEN



611AZIE

#### AUFHÄNGEVORRICHTUNG FÜR DECKENMONTAGE



RETTBOX® ONE AIR 20 A

611AHUTAAA L

RETTBOX® ONE AIR 32 A

381AHUTAAA L

RETTBOX® ONE 20 A

611AHUTRRR L

(1) Flexible Verdrahtung (min. - max.)

### RETTBOX® ONE 32 A

#### LADEBOX

vorkonfektioniert mit 4 m Kabel <sup>(2)</sup>

#### KUPPLUNGSDOSE

vorkonfektioniert mit 4 m Kabel <sup>(2)</sup>

380 - 440 V AC

3P+N+E+1 Hk.

Mit Elektromagnet 24 V und Einbaustecker

3816247RK424U

3813247RK4L

(2) Alle Versionen sind mit 4, 8 und 12 m Kabel erhältlich, fragen Sie die Artikelnummern bitte bei uns an.



#### LADEBOX

vorkonfektioniert mit 4 m Kabel  
- Druckluft bis 13 bar <sup>(2)</sup>

#### KUPPLUNGSDOSE

vorkonfektioniert mit  
4 m Kabel <sup>(2)</sup>

### RETTBOX® ONE AIR 32 A

380 - 440 V AC

3P+N+E+1 Hk.

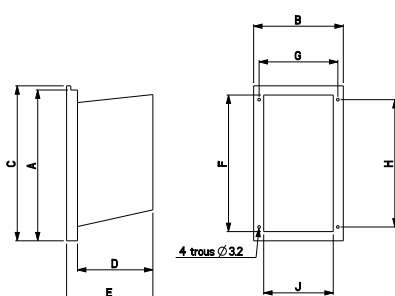
Mit Elektromagnet 24 V und Einbaustecker

3816247AK424U

3813247AK4L

Artikelnummer des Kabels einzeln, Meterware: 381AKOM

(2) Alle Versionen sind mit 4, 8 und 12 m Kabel erhältlich, fragen Sie die Artikelnummern bitte bei uns an.

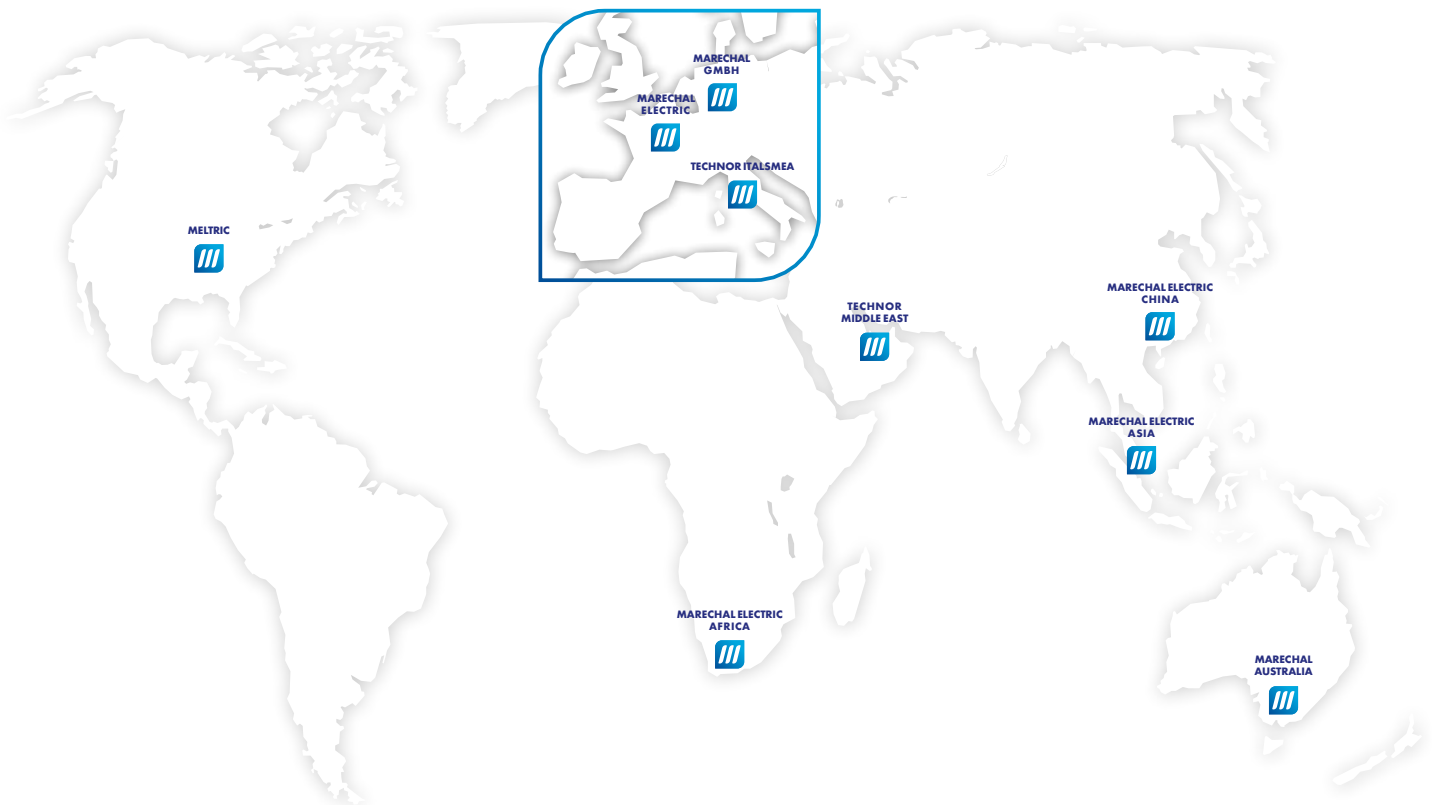


RETTBOX® ONE 20 A  
RETTBOX® ONE AIR 20 A  
RETTBOX® ONE 32 A  
RETTBOX® ONE AIR 32 A

	A	B	C	D	E	F	G	H	J
RETTBOX® ONE 20 A RETTBOX® ONE AIR 20 A	184	114	184	89	114	163	94	152	83
RETTBOX® ONE 32 A RETTBOX® ONE AIR 32 A	188	132	197	140	151	173	116	169	103



# WELTWEITE PRÄSENZ



## MARECHAL ELECTRIC S.A.S (Hauptsitz)

5 avenue du chemin de Presles  
94410 Saint-Maurice, FRANCE  
Phone : +33 (0)1 45 11 60 00  
Fax : +33 (0)1 45 11 60 60  
e-mail: [contact@marechal.com](mailto:contact@marechal.com)

### Afrika SADC

MARECHAL ELECTRIC AFRICA (PTY) LTD.  
PO Box 13875 Witfield 1467  
Unit A1 Harvard Lane  
Aero Star Business Park  
Jet Park Road, Jet Park  
South Africa  
Tel.: +27 11 894 7226/7/8  
Fax: 086 604 1778  
e-mail: [sales.za@marechal.com](mailto:sales.za@marechal.com)

### Asien

MARECHAL ELECTRIC Asia Pte Ltd  
9 Tagore Lane  
#01-05 9@Tagore  
Singapore 787472  
Tel.: +65 6554 2722  
Fax: +65 6455 9077  
e-mail: [sales.asia@marechal.com](mailto:sales.asia@marechal.com)

### Australien

MARECHAL AUSTRALIA PTY LTD  
20 A Technology Circuit  
HALLAM VIC 3803  
Australia  
Tél. : +61 (0)3 8786 2500  
Fax : +61 (0)3 8786 2511  
e-mail : [sales@marechal.com.au](mailto:sales@marechal.com.au)

### China

MARECHAL ELECTRIC (CHINA) Co., Ltd  
11 North Xiangshui Road,  
West Dayawan District,  
Huizhou.P.R.C  
Tel/Fax: +86 (0)752-5319536  
e-mail: [sales.cn@marechal.com](mailto:sales.cn@marechal.com)

### Deutschland/Österreich/ Schweiz/Osteuropa/Russland

MARECHAL GmbH  
Im Lössenfeld 8  
D-77731 Willstätt-Sand  
Deutschland  
Tel.: +49 (0)7852/91 96-0  
Fax: +49 (0)7852/91 96-19  
e-mail: [info.de@marechal.com](mailto:info.de@marechal.com)

### Naher Osten

TECHNOR Middle East DMCC  
Unit No.2101, Fortune Executive  
Tower, Plot No T1  
Jumeirah Lakes Towers  
P.O. Box 392054  
Dubai, United Arab Emirates  
Tel.: +971 4 362 1418  
Fax: +971 4 362 1419  
e-mail: [sales.me@marechal.com](mailto:sales.me@marechal.com)

### USA/Kanada/Mexiko

MELTRIC Corporation  
4765 W. Oakwood Park Drive  
Franklin WI 53132, USA  
Tel.: +1 414 433 2700  
Fax: +1 414 433 2701  
e-mail: [mail@meltric.com](mailto:mail@meltric.com)

Für jedes andere Land oder Gebiet, bitte an den Hauptsitz wenden.

[marechal.com](http://marechal.com)

 **MARECHAL  
ELECTRIC**  
MARECHAL® MELTRIC® RETTBOX® TECHNOR®